



2023-2024 Student Academic Calendar

School Board Approved 9/20/22

Students' First Day of School	Thursday, August 10, 2023
Labor Day/Non-Student Day	Monday, September 4, 2023
End of 1st Grading Period	Thursday, October 12, 2023
Non-Student Day	Monday, October 16, 2023
Veterans Day Observed/Non-Student Day	Friday, November 10, 2023
Fall Break/Non-Student Days	Monday, November 20 - Friday, November 24, 2023
Students Return to School	Monday, November 27, 2023
End of 2nd Grading Period (End of 1st Semester)	Friday, December 22, 2023
Winter Break/Non-Student Days	Monday, December 25, 2023 - Friday, January 5, 2024
Students Return to School	Monday, January 8, 2024
Martin Luther King, Jr./Non-Student Day	Monday, January 15, 2024
Non-Student Day	Friday, February 16, 2024
Non-Student Day	Monday, March 4, 2024
Spring Break/Non-Student Days	Monday, March 11 - Friday, March 15, 2024
Students Return to School	Monday, March 18, 2024
End of 3rd Grading Period	Wednesday, March 20, 2024
Non-Student Day	Friday, March 29, 2024
Last Day of School/End of 4th Grading Period (End of 2nd Semester)	Friday, May 24, 2024

Hurricane Day(s) if needed: October 16, November 10, November 20-22, and November 24

Student Early Release Day Schedule

Every Monday with the exception of non-student days.

On the last day of school, students will be released 2.5 hours early.



Calendario Académico 2023-2024

Aprobado por la Junta Escolar 20/9/2022

Primer día de clases de los estudiantes	10 de agosto de 2023
Día feriado del Día del Trabajo / No hay clases	4 de septiembre de 2023
Fin del primero período de calificaciones	12 de octubre de 2023
*No hay clases	16 de octubre de 2023
*Día de los Veteranos observado / No hay clases	10 de noviembre de 2023
*Vacaciones de otoño / No hay clases	20 al 24 de noviembre de 2023
Los estudiantes regresan a la escuela	27 de noviembre de 2023
Fin del segundo período de calificaciones (fin del primer semestre)	22 de diciembre de 2023
Vacaciones de invierno / No hay clases	25 de diciembre de 2023 al 5 de enero de 2024
Los estudiantes regresan a la escuela	8 de enero de 2024
El Día de Martin Luther King, Jr. / No hay clases	15 de enero de 2024
No hay clases	16 de febrero de 2024
No hay clases	4 de marzo de 2024
Vacaciones de primavera / No hay clases	11 al 15 de marzo de 2024
Los estudiantes regresan a la escuela	18 de marzo de 2024
Fin del tercero período de calificaciones	20 de marzo de 2024
No hay clases	29 de marzo de 2024
Último Día de Clases / Fin del cuarto período de calificaciones (fin del segundo semestre)	26 de mayo de 2023

*Estos días se utilizarán para dar clases en caso de que se pierdan días por huracanes: 16 de octubre y 10, 20-22, 24 de noviembre de 2023.

Días de salida temprana para estudiantes:

Los estudiantes salen una hora antes todos los lunes con la excepción del lunes cuando ellos no tienen escuela.

El último día de clases: 24 de mayo de 2024, los estudiantes salen 2 1/2 horas antes.

HILLSBOROUGH COUNTY PUBLIC SCHOOLS

IMPORTANT DATES

2023-2024

Student Days

August 10, 2023 - May 24, 2024

Seniors' Last Day: May 21, 2024

FTE Survey Weeks

October 2 - 6, 2023

January 29 - February 2, 2024

End of Grading Periods

October 12, 2023

December 22, 2023

March 20, 2024

May 24, 2024

Number of Days in Grading Period

45 days

44 days

45 days

46 days

Online Report Card Availability Dates

Elementary

November 1, 2023

January 24, 2024

April 8, 2024

June 5, 2024

Middle

November 2, 2023

January 25, 2024

April 9, 2024

June 6, 2024

High

November 3, 2023

January 26, 2024

April 10, 2024

June 6, 2024

Open House Dates

Elementary School - TBD by each school site

Middle School - TBD by each school site

High School - TBD by each school site

American Education Week

November 13 - 17, 2023

Great American Teach-In

Thursday, November 16, 2023

Student Early Release Dates

Every Monday - One Hour Early Release

Last Day of School - 2.5 Hours Early Release

ESCUELAS PÚBLICAS DEL CONDADO DE HILLSBOROUGH

FECHAS IMPORTANTES 2023-2024

Días de clases

10 de agosto de 2023 al 24 de mayo de 2024

Último día para los estudiantes de escuela secundaria: 21 de mayo de 2024

Semanas de la encuesta de asistencia

2 al 6 de octubre de 2023

29 de enero al 2 de febrero de 2024

Fin de los periodos de calificaciones

Número de días para cada periodo de calificaciones

12 de octubre de 2023

45 días

22 de diciembre de 2023

44 días

20 de marzo de 2024

45 días

24 de mayo de 2024

46 días

Fechas de acceso en línea del informe de calificaciones

Elemental

1º de noviembre de 2023

24 de enero de 2024

8 de abril de 2024

5 de junio de 2024

Intermedia

2 de noviembre de 2023

25 de enero de 2024

9 de abril de 2024

6 de junio de 2024

Secundaria

3 de noviembre de 2023

26 de enero de 2024

10 de abril de 2024

6 de junio de 2024

Día de puertas abiertas de las escuelas

Elemental - Será determinado por cada escuela

Intermedia - Será determinado por cada escuela

Secundaria - Será determinado por cada escuela

Semana de la Educación Americana

13 al 17 de noviembre de 2023

Día de Gran Enseñanza de los Estados Unidos

Jueves, 16 de noviembre de 2023

Días de salida temprana

Todos los lunes - Una hora antes

Último día de clases - 2.5 horas antes

School Board

Nadia T. Combs, Chair
Henry "Shake" Washington, Vice Chair
Lynn L. Gray
Stacy A. Hahn, Ph.D.
Karen Perez
Patricia "Patti" Rendon
Jessica Vaughn



Interim Superintendent
Van Ayres

Principal
KeLinda Lockett

Assistant Principals
Adam Fleischmann
Cheryl Guerra



Farnell Middle School

Home of the Falcons

Bus Assignment Letter

Dear Parent or Guardian:

The safety of students is the number one priority of the Hillsborough County Public Schools Transportation Department. Students living two or more miles from the assigned school and exceptional education students with specialized transportation need to qualify for transportation services according to state statute. Students living within two miles may qualify for transportation due to hazardous walking conditions as defined by the State of Florida.

Students who are eligible for pupil transportation services are assigned to a specific bus and bus stop. Students must use the bus stop of record that coincides with their residence. Students are not authorized to ride other buses.

Parent notes authorizing a student to ride a different bus are not accepted. Requests due to a family hardship or an emergency must be submitted to a school administrator for approval by the principal and the General Director of Transportation or designee.

If a student boards an unauthorized bus or attempts to board at an unauthorized bus stop, the driver will notify a school administrator who will contact the parent.

If the student continues boarding an unauthorized bus or continues use of an unauthorized bus stop, a disciplinary referral will be submitted to the school administration.

KeLinda Lockett
Principal

School Board

Nadia T. Combs, Chair
Henry "Shake" Washington, Vice Chair
Lynn L. Gray
Stacy A. Hahn, Ph.D.
Karen Perez
Patricia "Patti" Rendon
Jessica Vaughn

**Interim Superintendent**

Van Ayres

Principal

KeLinda Lockett

Assistant Principals

Adam Fleischmann
Cheryl Guerra



Farnell Middle School

Home of the Falcons

Estimado Padre:

La seguridad de los estudiantes es la prioridad número uno del Departamento de Transporte de las Escuelas Públicas del Condado de Hillsborough. Los estudiantes que viven a dos o más millas de la escuela asignada y los estudiantes de educación excepcional con transporte especializado deben calificar para los servicios de transporte de acuerdo con el estatuto estatal. Los estudiantes que viven dentro de las dos millas pueden calificar para el transporte debido a las condiciones peligrosas para caminar según lo definido por el Estado de Florida.

Los estudiantes que son elegibles para los servicios de transporte de alumnos son asignados a un autobús específico y una parada de autobús. Los estudiantes deben utilizar la parada de autobús de registro que coincida con su residencia. Los estudiantes **no están autorizados** a viajar en otros autobuses.

No se aceptan **notas para padres que autoricen a un estudiante a viajar en un autobús diferente**. Las solicitudes debido a una dificultad familiar o una emergencia deben enviarse a un administrador de la escuela para su aprobación por el director y el Director General de Transporte o su designado.

Si un estudiante utiliza un autobús no autorizado o intenta abordar en una parada de autobús no autorizada, el conductor notificará a un administrador de la escuela que se comunicará con los padres.

Si el estudiante continúa abordando un autobús no autorizado o continúa usando una parada de autobús no autorizada, se presentará una referencia disciplinaria a la administración de la escuela.

Principal

KeLinda Lockett

GUIDELINES FOR ADMINISTRATION OF MEDICATION

It is recognized that medications may be essential for some students. When possible, all medications should be administered at home. This is especially true for medications administered less than four times per day. **If medication must be given at school, the following procedures are required:**

1. All medications given at school must be U.S. Food and Drug Administration (FDA) approved **for the medical diagnosis**.
 - a. Substances not to be given at school are all unregulated products, including oils, herbs, food and supplements, which are being used as treatments, dietary supplements, or folk remedies.
 - b. No IV access will be started, flushed, maintained, or discontinued at school. No medications will be permitted via central venous catheter or peripheral intravenous central catheters (PICC lines or central lines) including antineoplastic agents, investigational drugs, total parenteral nutrition (TPN), blood or blood products, emergency medications, or antibiotics.
2. **Oral over the counter or sample drugs** will be dispensed only when accompanied by written orders from a physician, APRN, or PA and must be U.S. Food and Drug Administration (FDA) approved for the medical diagnosis. Students may not carry medications at school.
 - a. Medication is always to remain in the container in which it was purchased and must be unopened when received by the school.
 - b. Written parental authorization is needed for all drugs.
 - c. Cough drops will be treated as an over-the-counter medication.
 - d. Possession of drugs of any kind may lead to serious disciplinary action.
3. **No prescription narcotic analgesics, opioids or cannabinoids** are to be dispensed at school. The side effects make it unsafe for students to attend school while medicated with narcotics.
4. A signed statement by the parent/guardian requesting the administration of medication must accompany all medication and supplies. The Parent Authorization for Administration of Medication form must be completed before receipt of the medication.
 - a. New authorization forms will be required when any changes with the orders occur.
 - b. All medication/procedure forms must be updated annually.
5. Medication must be sent to school by a parent/guardian.
 - a. It is not safe for children to deliver medicine to and from school.
 - b. This policy prevents safety concerns of lost or stolen medicines, students sharing medicines with friends, and students taking medicine unsupervised.
6. Medication must be in the original prescription container with the: 1) name of drug, 2) date prescribed, 3) dosage prescribed, and 4) time of day to be taken, any special directions, with student's and physician, APRN, or PA names clearly printed.
 - a. Medication must remain in the container in which it was originally dispensed.
 - b. Most pharmacies will provide an extra empty labeled bottle for parents if requested when the prescription is filled. A separate prescription bottle should be provided for field trips.
 - c. No more than a month's supply of controlled medication may be brought in at a time.
 - d. All new prescription refills must remain in the original container with the current expiration date.
 - e. No medications over 30 days will be administered.
7. All medications and/or supplies received must be documented with the parent/guardian, employee, and witness on the Medication and Supply Intake Form (SB 87031).
 - a. Medication must be counted by a parent/guardian. This count will be verified by a school staff.
 - b. The amount and date received are to be recorded.
 - c. The parent/guardian is also required to sign Medication and Supply Intake Form when picking up medication/supplies.

GUIDELINES FOR ADMINISTRATION OF MEDICATION (cont.)

8. The parent/guardian should arrange for a separate supply of medication for the school.
 - a. Medication will not be transported between home and school.
 - i. Exceptions by Florida statutes 1002.20(h)(i)(j)(k) *which require a Parent Self Administration Form and a Physician Self Administration Form for:* asthma inhalers, EpiPens, pancreatic enzyme supplements, and diabetes supplies and equipment.
9. When any medications are added or discontinued, a new authorization form is required.
10. When medication dosages or times are changed, a new signed authorization form with the correct information must be completed and a new label from the pharmacist or physician, APRN, or PA order/prescription indicating the change must be sent to the school.
 - a. A fax is acceptable.
11. Medication will **always be stored in a locked cabinet at the school.**
 - a. Exceptions by statutes are asthma inhalers, EpiPens, pancreatic enzyme supplements, and diabetic supplies and equipment. Students who self-carry require a Parent Self Administration Form and a Physician Self Administration Form.
12. Since many students receive medication during school hours, a school district employee designated by the principal will administer medication.
 - a. The designated employee must be trained by the Registered Professional School Nurse as required by Florida law. This includes HOST, field trips, and when the student is away from school property on official school business.
 - b. The medication container with pharmacy label/supplies and copies of paperwork will be sent with the trained staff member, agency nurse, or HOST staff personnel. All medications must be signed out and recorded on the Field Trip Medication Sign Out Sheet (SB 86900).
 - c. Under no circumstances may medication be transferred from one container to another by anyone other than a Registered Pharmacist with the exception of field trips which must be done by the Registered Nurse. Registered Nurses preparing for field trips should choose one of the following options: send medication in original container or transfer to a medication envelope with a copy of the original medication label attached.
13. Liquid medication will be given in a calibrated measuring device **supplied by the parent.**
 - a. Pill crushers, soft food for mixing, and special drinks **must be provided by the parent.**
14. All medications/supplies must be removed from the school premises **within one week of the expiration date**, upon appropriate notification of medication being discontinued, or at the end of the school year.
 - a. Medications/supplies that are unused and unclaimed will be destroyed following proper disposal procedures.
15. Planning and protocols for any medication or treatment which requires a one-time dosage for a specific intent are the responsibility of the Registered Nurse, ONLY.
16. Non-medicated sunscreen and insect repellent may be administered without a prescription, but a parent/guardian authorization form must be completed.

Florida Statute 1006.062 is the reference for the above guidelines.

Questions regarding these procedures should be directed to the Registered Nurse assigned to the school your child attends or to the office of School Health Services, 273-7020.

The McKinney-Vento Homeless Assistance Act At a Glance

McKinney -Vento Act

Children and Youth
who...

- ***Lack a fixed, regular, and adequate nighttime residence, and as a result they are:***
- Sharing the housing of other persons temporarily *due to loss of housing, economic hardship, or similar reason* (doubled-up).
- Living in an emergency shelter or transitional housing, or abandoned in hospitals.
- Living in a car, park, public spaces, abandoned building, a bus or train station, substandard housing, or a similar setting.
- Living in a hotel, motel, AirBnB, temporary trailer park, or camping ground due to the lack of alternative adequate accommodations.
- Unaccompanied Youth, not in the physical custody of a parent or legal guardian and living in one (1) of the above circumstances.
- Migratory children living in one (1) of the above circumstances.

Student Rights

Students identified
as McKinney-Vento
eligible have the
right to...

- Immediate school enrollment and attendance at either the ***school of origin*** (the school last attended before they lost their housing) **or** the ***neighborhood school*** (the school they are zoned for based upon their current temporary residence).even without required enrollment documentation. *A thirty (30) day grace period is granted in which the School Social Worker assist parents with obtaining necessary enrollment documents.*
- Remain at their ***school of origin*** for the duration of the school year even if they move outside of the school's attendance zone.
- Transportation to and from the ***school of origin*** for the duration of the current school year.
- Receive free breakfast and lunch immediately for the duration of the school year.
- Receive prompt resolutions about school placement/enrollment, to include special education, bilingual education, gifted, and remedial programs.

H.E.L.P. Services

The H.E.L.P. office
can...

- Assist with McKinney-Vento identification and school enrollment.
- Assist with the development of an academic plan and post-secondary planning.
- Provide academic support and tutoring services.
- Provide back pack, school supplies, and uniforms.
- Coordinate transportation to and from "school of origin".
- Provide bus passes or gas cards as an alternative methods of transportation ***while waiting*** for an approval from the district's transportation office. *This applies to transportation request submitted through the H.E.L.P. Office.*
- Facilitate parent educational workshops.
- Provide referrals to community agencies.
- Collaborate and consult with all school staff about needs of all students who have been identified under the McKinney-Vento Homeless Assistance Act.



Homeless Education and Literacy Program (H.E.L.P.)

For more information contact: (813) 315 - HELP (4357)

La Ley McKinney-Vento de Asistencia para Personas sin Hogar- De un Vistazo

Ley McKinney -Vento

Niños y Jovenes
que...

- **Carecen de una residencia nocturna fija, regular, adecuada, y como resultado están:**
- Compartiendo la vivienda de otras personas temporalmente debido a la pérdida de la vivienda, dificultades económicas o razones similares (compartiendo).
- Viviendo en un refugio de emergencia, vivienda de transición, o abandonado en hospitales.
- Viviendo en un automóvil, parque, espacios públicos, edificio abandonado, en una estación de autobús o tren, vivienda deficiente, o un entorno similar.
- Viviendo en un hotel, motel, *Airbnb*, parque de remolques temporal, o campamento debido a la falta de alojamientos adecuados alternativos.
- Jóvenes no acompañados, que no están bajo la custodia física de un padre o tutor legal y que viven en una (1) de las circunstancias anteriores.
- Niños migratorios que viven en una (1) de las circunstancias anteriores.

Derechos de los Estudiantes

Estudiantes identificados
como elegibles para
McKinney-Vento tienen el
derecho a...

- Inscripción y asistencia inmediata a la **escuela de origen** (la escuela a la que asistió por última vez antes de perder su vivienda) o a la **escuela del vecindario** (la escuela para la que están divididos en zonas según su residencia temporal actual), incluso si no tienen la documentación de inscripción requerida. Se le otorga un período de gracia de treinta (30) días en el que el trabajador social escolar ayuda a los padres a obtener los documentos de inscripción necesarios.
- Permanecer en su **escuela de origen** durante la duración del año escolar, aunque se muden fuera de la zona de asistencia de la escuela.
- Transporte desde y hacia la **escuela de origen** durante la duración del año escolar.
- Recibir desayuno y almuerzo gratis inmediatamente durante la duración del año escolar.
- Recibir resoluciones rápidas sobre la ubicación / inscripción escolar, que tengan: educación especial, educación bilingüe, dotados y programas de recuperación.

Servicios H.E.L.P.

La oficina H.E.L.P.
puede...

- Ayudar con la identificación de *McKinney-Vento* y la inscripción escolar.
- Ayudar con el Desarrollo de un plan académico y planificación postsecundaria.
- Proporcionar apoyo académico y servicios de tutoría.
- Proporcionar mochilas, útiles escolares y uniformes.
- Coordinar el transporte hacia y desde la "escuela de origen".
- Proporcionar pases de autobús o tarjeta de gasolina como métodos alternativos de transporte **mientras esperan** la aprobación de la oficina de transporte del distrito. Esto se aplica a la solicitud de transporte presentada a través de la Oficina H.E.L.P.
- Facilitar talleres educativos para padres.
- Proporcionar referencias a agencias comunitarias.
- Colaborar y consultar con todo el personal de la escuela sobre las necesidades de todos los estudiantes que han sido identificados bajo la Ley de Asistencia para Personas sin Hogar *McKinney-Vento*.





Dear Parent/Guardian:

Children need healthy meals to learn! Hillsborough County Student Nutrition Services offers healthy meals every school day. Breakfast is FREE for all students. Elementary lunch costs \$2.25, and Secondary lunch costs \$2.75. **Your child may qualify for free or reduced-price meals!** The reduced-price lunch cost of 40¢ is waived (provided at no charge) for children approved for reduced price meals. Below are some commonly asked questions with answers to help you with the application process.

1. WHO CAN GET FREE OR REDUCED-PRICE MEALS?

- All children in households receiving benefits from **SNAP (food stamps)** or **TANF**, are eligible for free meals, regardless of your income. Households receiving SNAP or TANF benefits may exclude income information and the last four digits of the signer's social security number on their application.
- If you received a **NOTICE OF DIRECT CERTIFICATION: DO NOT complete an application**. Please read this entire letter and follow the instructions carefully. See #6 for more information.
- **Foster children** that are under the legal responsibility of a foster care agency or court order are eligible for free meals. Foster children may be included as part of a household application, and are eligible for free meals, even if the household does not qualify.
- Children participating in their school's **Head Start** program are eligible for free meals.
- Children who meet the definition of **homeless, runaway, or migrant**, are eligible for free meals. See #9 for more information.
- Children may receive free or reduced-price meals if your **household income** is within the limits on the Federal Income Eligibility Guidelines. Your children may qualify for free or reduced-price meals if your household gross income falls at or below the limits on the chart below:

Household Size	Annually	Monthly	Twice Per Month	Every Two Weeks	Weekly
1	26,973	2,248	1,124	1,038	519
2	36,482	3,041	1,521	1,404	702
3	45,991	3,833	1,917	1,769	885
4	55,500	4,625	2,313	2,135	1,068
5	65,009	5,418	2,709	2,501	1,251
6	74,518	6,210	3,105	2,867	1,434
7	84,027	7,003	3,502	3,232	1,616
8	93,536	7,795	3,898	3,598	1,799
For each additional family member, add	+9,509	+793	+397	+366	+183

2. CAN I APPLY ONLINE? Yes! Beginning July 1st of each school year. Applying online is quick, confidential, and easy! The online application has the same requirements as the paper application and will ask for the same information. To apply online, visit the district website at www.hillsboroughschools.org/mealbenefits, then click "APPLY NOW", and follow the instructions. Contact **the Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066 if you have any questions about the online application process.**
3. IS THE ONLINE APPLICATION AVAILABLE IN MORE THAN ONE LANGUAGE? Yes! It is available in 7 languages: English, Spanish, French, Arabic, Filipino, Vietnamese (Tiếng Việt) & Chinese (Mandarin) when you go to <https://www.myschoolapps.com>
4. WHAT IF I DON'T HAVE A COMPUTER TO COMPLETE AN ONLINE APPLICATION? Computers are available for use at no cost at the local public library and at the **Healthy Meals Express Application Center, 9014 Brittany Way, Tampa, Florida, 33619**. Your child's school may also have a computer that can be used to complete an application. Need information where to obtain a paper application? Contact the **Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066**.

5. DO I NEED TO FILL OUT AN APPLICATION FOR EACH CHILD? No. **Use one meal application for all students in your household.** We cannot approve an application that is not complete, so be sure to fill out all required information. If approved, your child's status will remain in effect for the entire school year.
6. SHOULD I FILL OUT AN APPLICATION IF I RECEIVED A LETTER THIS SCHOOL YEAR SAYING MY CHILDREN ARE ALREADY APPROVED FOR FREE MEALS? No, but please read the letter you received carefully and follow the instructions. If any children in your household were missing from your eligibility notification, contact the **Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066** immediately.
7. MY CHILD'S APPLICATION WAS APPROVED LAST YEAR. DO I NEED TO FILL OUT A NEW ONE? Yes. Your child's application is only good for the school year in which it was submitted. If you do not submit a new application that is approved, or you have not received a NOTICE OF DIRECT CERTIFICATION, your child will be charged the full price for meals.
8. WHERE CAN I VERIFY THE STATUS OF MY CHILD'S MEAL ELIGIBILITY? Call **Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066**. Make sure to have your child's 7-digit student ID number handy when you call.
9. HOW DO I KNOW IF MY CHILDREN QUALIFY AS HOMELESS, MIGRANT, OR RUNAWAY? Are your housing arrangements temporary? Does your family relocate on a seasonal basis? Have you taken in a runaway child? If you believe children in your household meet these descriptions, please contact the liaison at the child's school for assistance.
10. I RECEIVE WIC. CAN MY CHILDREN GET FREE MEALS? Children in households participating in WIC might be eligible for free or reduced-price meals. Please submit an application.
11. WILL THE INFORMATION I GIVE BE CHECKED? Yes. We may also ask you to send written proof of the household income you report.
12. IF I DON'T QUALIFY NOW, MAY I APPLY LATER? Yes, you may apply at any time during the school year if there is a change in your household income or size, or if you become unemployed.
13. WHAT IF I DISAGREE WITH THE DECISION ABOUT MY APPLICATION? Contact the **Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066**. You may also ask for a hearing by writing to: **General Manager of Student Nutrition Services, 9014 Brittany Way, Tampa, Florida 33619**.
14. MAY I APPLY IF SOMEONE IN MY HOUSEHOLD IS NOT A U.S. CITIZEN? Yes. You, your children, or other household members do not have to be U.S. citizens to apply for free or reduced-price meals.
15. WHAT IF MY INCOME IS NOT ALWAYS THE SAME? List the amount that you normally receive. If you normally receive overtime, include it, but do not include it if you only work overtime sometimes. If you have lost a job, or had your hours or wages reduced, use your current income.
16. WHAT IF SOME HOUSEHOLD MEMBERS HAVE NO INCOME TO REPORT? If there is no income to report, mark the box that says "None" for each household member. If you enter '0' or leave any fields blank, you are certifying (promising) that there is no income to report.
17. WE ARE IN THE MILITARY. DO WE REPORT OUR INCOME DIFFERENTLY? Your basic pay and cash bonuses must be reported as income. If you receive any cash value allowances for off-base housing, food, or clothing, it must also be included as income. However, if your housing is part of the Military Housing Privatization Initiative, do not include your housing allowance as income. Any additional combat pay resulting from deployment is also excluded from income. Deployed service members are considered part of the household. List deployed service members in the Household section, but report only the portion of their income made available to them or on their behalf to the family.
18. WHAT IF THERE ISN'T ENOUGH SPACE ON THE APPLICATION FOR MY FAMILY? Contact the **Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066 for instructions**.
19. I'M A GROUP HOME ADMINISTRATOR. HOW DO I APPLY FOR CHILDREN IN MY CARE? Contact the **Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066 for instructions**.

If you have other questions or need help completing your household application for school meal benefits, contact the **Healthy Meals Express Application Center at 813-840-7066**.

USDA Non-Discrimination Statement: In accordance with Federal civil rights law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, the USDA, its Agencies, offices, and employees, and institutions participating in or administering USDA programs are prohibited from discriminating based on race, color, national origin, religion, sex, gender identity (including gender expression), sexual orientation, disability, age, marital status, family/ parental status, income derived from a public assistance program, political beliefs, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity, in any program or activity conducted or funded by USDA (not all bases apply to all programs). Remedies and complaint filing deadlines vary by program or incident.

Persons with disabilities who require alternative means of communication for program information (e.g., Braille, large print, audiotape, American Sign Language, etc.) should contact the responsible Agency or USDA's TARGET Center at (202) 720-2600 (voice and TTY) or contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339. Additionally, program information may be made available in languages other than English.

To file a program discrimination complaint, complete the USDA Program Discrimination Complaint Form, AD-3027, found online at <https://www.usda.gov/oascr/how-to-file-a-program-discrimination-complaint> and at any USDA office or write a letter addressed to USDA and provide in the letter all of the information requested in the form. To request a copy of the complaint form, call (866) 632-9992. Submit your completed form or letter to USDA by: (1) Mail: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue SW, Washington, DC 20250-9410; (2) fax: (202) 690-7442; or (3) email: program.intake@usda.gov.

USDA is an equal opportunity provider, employer, and lender.

Estimados padres/representantes legales:

¡Los niños necesitan alimentos saludables para que puedan aprender! Los Servicios de Nutrición Estudiantil del Condado de Hillsborough ofrecen comidas saludables todos los días escolares. El desayuno es GRATIS para todos los estudiantes. El costo del almuerzo en las escuelas primarias es \$2.25 y para los estudiantes de las escuelas secundarias es \$2.75. **Su hijo puede ser elegible para las comidas gratis o a precio reducido.** A los estudiantes que son elegibles para comprar el almuerzo al precio reducido de 40¢ no se les cobrará. A continuación, se encuentran preguntas frecuentemente con las respectivas respuestas, para ayudarlo con el proceso de la solicitud.

1. ¿QUIÉN PUEDE OBTENER LOS BENEFICIOS DE COMIDAS GRATIS O A PRECIO REDUCIDO?



- Todos los niños que reciben beneficios de **SNAP (cupones de alimentos)** o **TANF**, son elegibles para comidas gratis, independientemente de su ingreso. Los hogares que reciben beneficios de SNAP o TANF *no necesitan incluir* información del ingreso ni de los cuatro últimos números del seguro social en la solicitud.
- Si usted recibió un **AVISO DE CERTIFICACIÓN DIRECTA: No tendrá que llenar una solicitud.** Por favor, lea la carta completa y siga las instrucciones cuidadosamente. Lea la pregunta #6 para obtener más información.
- **Los niños de crianza temporal** que están bajo la responsabilidad legal de una agencia de cuidado tutelar o de la corte, son elegibles para comidas gratis. Los niños de crianza temporal pueden ser incluidos en la solicitud de una familia, y son considerados para recibir comidas gratis, aunque la familia no sea elegible.
- Los niños que participan en el programa **Head Start** de la escuela, son elegibles para comidas gratis.
- Los niños que cumplen con la definición de: **sin hogar, fugado o migrantes (trabajadores agrícolas que se mueven de una granja a otra)**, son elegibles para las comidas gratis. Lea la pregunta #9 para obtener información adicional.
- Los niños pueden recibir comidas gratis o a precio reducido si el **ingreso bruto del hogar** está dentro de los límites del reglamento federal de elegibilidad de ingreso. Por favor, tome como referencia la tabla siguiente:

Household Size	Annually	Monthly	Twice Per Month	Every Two Weeks	Weekly
1	26,973	2,248	1,124	1,038	519
2	36,482	3,041	1,521	1,404	702
3	45,991	3,833	1,917	1,769	885
4	55,500	4,625	2,313	2,135	1,068
5	65,009	5,418	2,709	2,501	1,251
6	74,518	6,210	3,105	2,867	1,434
7	84,027	7,003	3,502	3,232	1,616
8	93,536	7,795	3,898	3,598	1,799
For each additional family member, add	+9,509	+793	+397	+366	+183

2. ¿PUEDO APLICAR EN LÍNEA? ¡Sí! ¡Cada año escolar a partir del 1ro de Julio y le animamos a hacerlo! ¡Es rápido, confidencial y fácil solicitar por el Internet! La solicitud en línea exige los mismos requisitos y le pide la misma información que la de papel. Para llenar la solicitud en línea, visite el sitio web del distrito en www.hillsboroughschools.org/mealbenefits, haga click en "APPLY NOW", cambie el idioma a Español y siga las instrucciones. Llame al **Centro de Solicitudes de Comidas Saludables al 813-840-7066 si tiene cualquier pregunta sobre el proceso de solicitud en línea.**
3. ¿ESTA LA SOLICITUD EN LINEA DISPONIBLE EN MAS DE UN IDIOMA? ¡Sí! Está disponible en 9 idiomas – Inglés, Español, Vietnamita (Tiếng Việt), Chino (Mandarín), Armenio, Birmano, Francés, Coreano y Ruso. SOLO PARA REFERENCIA, Ud. puede ver UNA MUESTRA de la solicitud en 49 idiomas aquí: <https://www.myschoolapps.com>.
4. ¿Y SI NO TENGO UNA COMPUTADORA PARA LLENAR LA SOLICITUD? Puede usar las computadoras disponibles en la biblioteca pública sin costo alguno y en el **Centro de Solicitudes de Comidas Saludables (Healthy Meals Express Application Center), 9014 Brittany Way, Tampa, Florida, 33619.** En la escuela de su hijo debe haber una computadora que pueda usar para completar la solicitud. Si necesita ayuda para saber cómo y dónde obtener una solicitud en papel, llame al Centro de Solicitudes de Comidas Saludables **al 813-840-7066.**
5. ¿TENGO QUE LLENAR UNA SOLICITUD PARA CADA HIJO? No. *Use una para todos los niños de la casa.* No podremos aprobar una solicitud incompleta, por lo tanto, asegúrese de llenar toda la información que se le pide. Si se le aprueba, será elegible por todo el año escolar.

6. ¿TENDRÉ QUE LLENAR UNA SOLICITUD SI RECIBÍ UNA CARTA ESTE AÑO ESCOLAR NOTIFICÁNDOME QUE MIS HIJOS YA SON ELEGIBLES PARA RECIBIR LAS COMIDAS GRATIS? No, sin embargo, lea cuidadosamente la carta que recibió y siga las instrucciones. Si cualquiera de los niños de su casa no se consideró en la notificación de elegibilidad, comuníquese inmediatamente con el **Centro de Solicitudes de Comidas Saludables al 813-840-7066**.
7. LA SOLICITUD DE MI HIJO FUE APROBADA EL AÑO PASADO. ¿TENDRÉ QUE LLENAR OTRA? Si. La solicitud de su hijo es solamente vigente por el año escolar en curso. Si usted no presenta una nueva solicitud, o si no ha recibido el AVISO de CERTIFICACIÓN DIRECTA, a su hijo se le cobrará la comida al precio regular establecido.
8. ¿CÓMO PUEDO VERIFICAR EL ESTATUS DE LA ELEGIBILIDAD DE LAS COMIDAS ESCOLARES DE MI HIJO? Llame al Centro de Solicitudes de Comidas Saludables al 813-840-7066. Asegúrese de tener el número de estudiante de 7 dígitos a mano cuando llame.
9. ¿CÓMO SABRÉ SI A MIS HIJOS SE LES CONSIDERARÁ COMO NIÑOS SIN HOGAR, MIGRANTES O FUGADO? ¿Ha hecho arreglos para vivir en un hogar donde su estadía es de tiempo limitado? ¿Se muda/mueve su familia para trabajar en diferentes temporadas de siembra del año? ¿Ha acogido usted a algún niño que se haya escapado de la casa de sus padres? Si usted cree que algún niño de su casa reúne estas descripciones, por favor llame a la escuela de sus hijos para que le ayuden.
10. YO RECIBO WIC. ¿SON MIS HIJOS ELEGIBLES PARA COMIDAS GRATIS? Los niños que viven en hogares que participan en el WIC, pueden ser elegibles para comidas gratis o a precio reducido. Por favor llene la solicitud y preséntela.
11. ¿SERÁ REVISADA LA INFORMACIÓN QUE ESTOY ENVIANDO? Si. También podemos pedirle que nos envíe prueba escrita del ingreso de su familia que está reportando.
12. SI NO SOMOS ELEGIBLES AHORA, ¿PODREMOS SOLICITAR MÁS TARDE? Si, usted puede solicitar en cualquier momento durante el año escolar si surge algún cambio en el ingreso o en el tamaño de su familia, o si pierde el trabajo.
13. ¿QUÉ SUCEDE SI ESTOY EN DESACUERDO CON LA DECISIÓN DE LA ESCUELA SOBRE MI SOLICITUD? Llame al **Centro de Solicitudes de Comidas Saludables al 813-840-7066**. También puede pedir una audiencia por escrito a: **General Manager of Student Nutrition Services, 9014 Brittany Way, Tampa, Florida, 33619**.
14. ¿PUEDO SOLICITAR SI ALGUIEN EN LA CASA NO ES UN CIUDADANO DE LOS EE.UU.? Si. Usted, sus hijos, o cualquier otro miembro de la familia no tiene que ser ciudadano de los EE.UU. para solicitar los beneficios de comidas gratis o a precio reducido.
15. ¿QUÉ SUCEDERÍA SI MI INGRESO NO FUERA SIEMPRE EL MISMO? Haga una lista de los pagos que usted normalmente recibe. Si frecuentemente recibe pago por horas extra, inclúyalos, pero no incluya los que recibe ocasionalmente. Si perdió el trabajo, o se han reducido sus horas o salario, use su salario actual.
16. ¿QUÉ SUCEDERÍA SI ALGUNOS DE LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA DEL HOGAR NO RECIBEN NINGÚN INGRESO? Si no hay ingreso para reportar, asegúrese de marcar la casilla que dice “None” (ninguno) para cada miembro que no recibe ingreso. Si no lo marca y escribe un “0” en cualquier casilla o lo deja en blanco, de todos modos, usted está afirmando (certificando) que no existe ningún ingreso para reportar.
17. ESTAMOS EN EL SERVICIO MILITAR. ¿REPORTAREMOS EL INGRESO DE MANERA DIFERENTE? El pago básico y bonos que reciba en efectivo tendrán que ser reportados como ingreso. Si recibe concesiones de valor de dinero en efectivo para vivienda fuera de la base militar, comida, ropa, tendrá que incluirlo como ingreso. Sin embargo, si su vivienda es parte de la iniciativa de privatización de vivienda militar (*Military Housing Privatization Initiative*), no incluya la concesión de vivienda como ingreso. Cualquier pago adicional por combate como consecuencia de despliegue militar, también se excluirá del ingreso. Los miembros de la casa desplegados al servicio militar son considerados parte de los miembros de la casa. Los miembros del servicio militar desplegados se incluirán en la sección de *Household (Integrantes del hogar)*, pero reporte solamente la porción de su ingreso que se les concedió a nombre de ellos para la familia.
18. ¿QUÉ SUCEDERÍA SI NO HUBIERA ESPACIO SUFICIENTE PARA TODOS LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA EN LA SOLICITUD? Llame al **Centro de Solicitudes de Comidas Saludables al 813-840-7066 para obtener instrucciones**.
19. SOY ADMINISTRADOR DE HOGAR DE GRUPO(GROUPHOME). ¿COMO DEBO APLICAR PARA LOS NIÑOS BAJO MI CUIDADO? Contacte el **Centro de Solicitud al 813-840-7066** para recibir instrucciones.

Si tiene preguntas adicionales o necesita ayuda para llenar la solicitud de beneficios de comidas escolares, llame al **Centro de Solicitudes de Comidas Saludables al 813-840-7066**.

De conformidad con la Ley Federal de Derechos Civiles y los reglamentos y políticas de derechos civiles

Del Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés), se prohíbe que el USDA, sus agencias, oficina, empleados e instituciones que participa o administran programas del USDA discriminen sobre la base de raza, color, nacionalidad, religión real o percibido, estado civil, estado familiar/parental, sexo, identidad de género, expresión de género, orientación sexual, discapacidad, edad, ingresos derivados de un programa de asistencia pública, creencias políticas o en represalia o venganza por actividades previas de derecho civiles en algún programa o actividad realizados o financiados por el USDA (no todos los motivos prohibidos se aplicarán a todos los programas y/o actividades laborales). Remedios y plazos de presentación de quejas varían según el programa o el incidente. Las personas con discapacidades que necesiten medios alternativos para la comunicación de la información del programa (por ejemplo: sistema Braille, letras grandes, cintas de audio, lenguaje de señas americano, etc.) deben ponerse en contacto con la agencia (estatal o local) en la que solicitaron los beneficios o la agencia de USDA Target Center al (202) 720-2600 (voz o TTY) para personas sordas, con dificultades de audición o discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA por medio del Federal Relay Service (Servicio Federal de Retransmisión) al (800) 877-8339. Además, la información del programa se puede proporcionar en otros idiomas. Para presentar una denuncia de discriminación, complete el Formulario de Denuncia del Discriminación del Programa USDA, (AD-3227 que está en línea en: <https://www.usda.gov/oascri/how-to-file-a-program-discrimination-complain>) y en cualquier oficina del USDA, o bien escriba una carta dirigida al USDA e incluya en la carta toda la información solicitada. Para solicitar una copia del formulario de denuncia llame al (866)632-9992. Haga llegar su formulario lleno o carta al USDA por (1)correo: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue SW, Washington, DC20250-9410; (2)fax: (202) 690-7442; o correo electrónico: program.intake@usda.gov. Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.